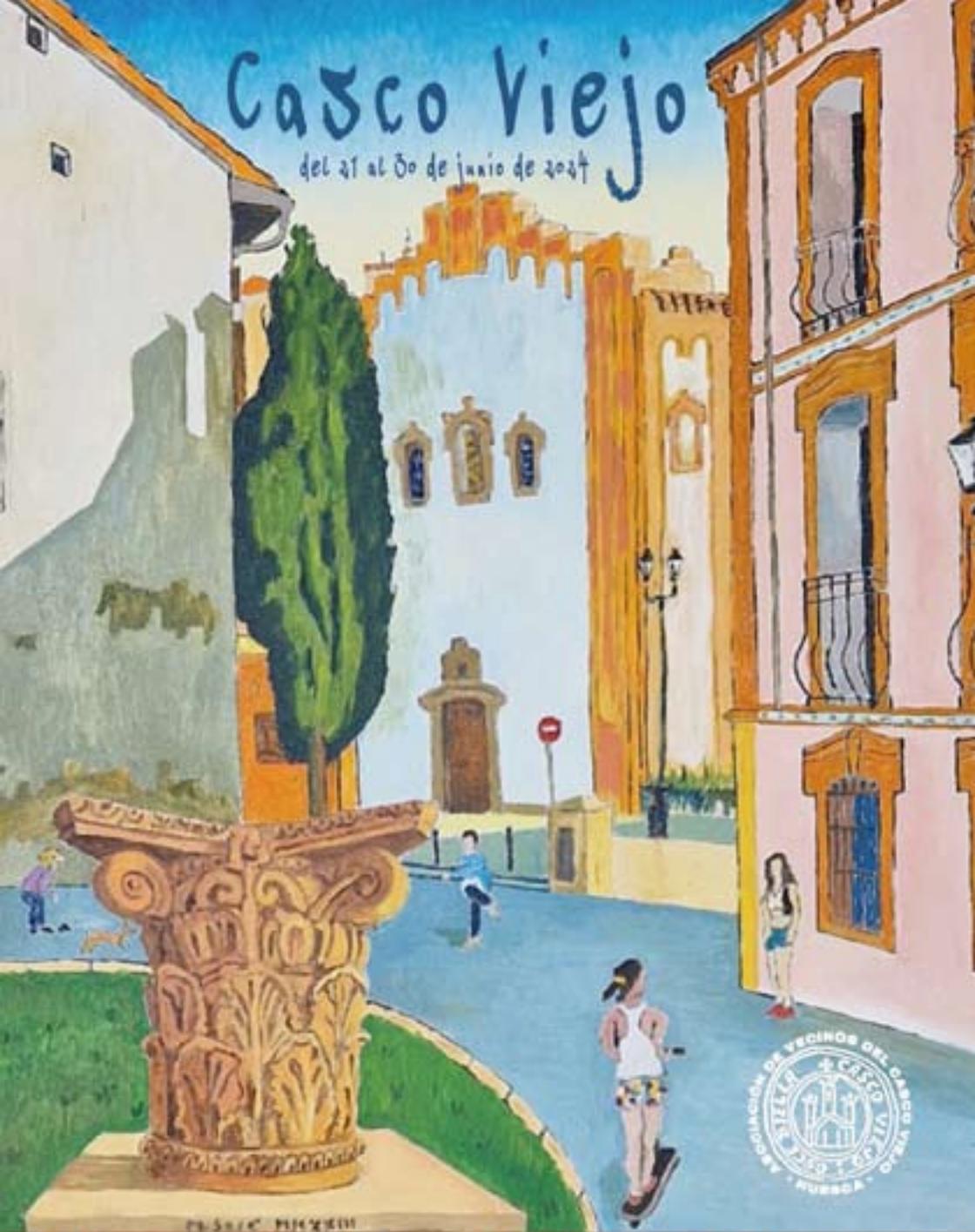


Casco Viejo

del 21 al 30 de junio de 2024



Fiestas de San Pedro y Catedral

PLAZA LOPEZ ALLUE

Día 22 Junio

19:30 Huesconswing

00:00 Los Peludos + Dj Claudio



Día 29 Junio

19:00 Blow Pipes (Sesión Tarde)

00:00 Blow Pipes (Sesión Noche)



San

2024 Pedro

Os esperamos !!!

Saludo de la alcaldesa

Queridos vecinos del Casco Viejo.

El centro histórico y, especialmente el entorno de San Pedro el Viejo, es una zona de la ciudad que siento especialmente cercana. En esta plaza están parte de mis raíces familiares. Así que los buenos recuerdos están muy presentes para mí.

Las fiestas son momentos que vivimos con especial intensidad. Contribuyen, precisamente, a formar esa memoria que nos vincula a lo cercano: a la familia, los amigos, los vecinos; a un paisaje urbano, con los edificios donde transcurre nuestra vida y con las calles y monumentos que configuran esos espacios urbanos.

Esas calles, monumentos y espacios del centro histórico no son sólo especialmente queridas. Constituyen también una responsabilidad para el Ayuntamiento.

Tenemos la obligación de preservar el legado histórico de nuestra ciudad y de tratar de revitalizar nuestro casco histórico para que ese otro apelativo, el de viejo, sea sólo una condición temporal.

Que el casco viejo lo sea sólo por historia, por guardar la memoria de la ciudad. Por guardar nuestra experiencia como comunidad, nuestras tradiciones. Y que a la vez sea joven de espíritu y con vitalidad. Ese es mi deseo y mi compromiso.

Por eso, estamos dispuestos a trabajar para que esa centralidad de la que también hablamos no sea únicamente geográfica. Que vuestro barrio sea el corazón de la ciudad. Y que sea un corazón fuerte.

Las fiestas son un buen momento para revitalizar la vida asociativa de nuestros barrios. Los vecinos del Casco Viejo habéis mostrado siempre un gran apego por vuestro barrio y lo habéis canalizado a través del movimiento vecinal.

Por eso, os doy las gracias. Una Huesca fuerte necesita de un movimiento vecinal activo. Ánimo en vuestro cometido.

Os deseo que paséis durante las fiestas en torno a la fiesta de San Pedro buenos momentos de diversión y convivencia.

Lorena Orduna Pons
Alcaldesa



*Sumérgete
en nuestro
mundo de colores*

DigitalPrint
servicios de impresión digital
comunicación visual

C/ Fotós, 6 • 22002 Huesca
Tel. 974 23 92 10
info@digitalprinthesca.es

gráficas del
gcarmen

C/ Desengaño, 94 • 22002 Huesca
Tel. 974 22 03 14
graficascarmen@gmail.com

www.digitalprinthesca.es


fincas @lcoraz

www.fincasalcoraz.com

Tu Inmobiliaria de confianza

C/ Caspe 3 Bajos 22002 - HUESCA

665 760 430 - 974 245 639

COMPRA VENDE ALQUILA INVIERTE

Saludo de la junta

Un año más llega el verano y, con él, las fiestas de nuestros barrios de San Pedro y La Catedral. Unos días en los que el Casco Antiguo se llena de gente y de actividades para todo el mundo: música, juegos infantiles y juveniles, visitas guiadas, exposiciones de pintura y artesanía, la tradicional chocolatada y mucho más.

Durante estos últimos 12 meses, desde la Asociación hemos organizado o colaborado en multitud de actividades: además de las tradicionales (que cada año ganan mayor popularidad) como la Fiesta de La Malena, Halloween, Santo Cristo o la inauguración del Belén, también se llevó a cabo en abril la primera Jornada de Intercambio de Plantas, Esquejes y Semillas en las ruinas de la Iglesia de La Malena. Además, hace apenas un mes, celebramos la Feria de Andalucía en el local de la Asociación.

En las fiestas del año pasado inauguramos el juego de geocaching “El Secreto de Doña Petronila”, con mucho éxito. Este año, volveremos a juntarnos para que todos aquellos que no pudieron jugar el año pasado puedan participar y aprender un poco más de la historia de la ciudad.

Desde la Asociación también luchamos para conseguir mejoras en el barrio: en diciembre enviamos un extenso documento de propuestas al Ayuntamiento, nos hemos reunido con el concejal de Medio Ambiente para que se mejoren y amplíen las zonas verdes (incluido el entorno de la réplica del capitel), participamos en las protestas para evitar el cierre definitivo del C.S. Santo Grial, así como el cambio de horarios y el traslado de las Urgencias de Pirineos. Y seguimos pendientes, junto con la Plataforma para la Defensa del Patrimonio, de los planes para el Seminario y el Círculo Católico.

Finalmente, desde la Junta queremos agradecer a todos los vecinos y amigos que han ayudado a organizar los actos de las fiestas y a confeccionar este programa, y a todas aquellas personas que contribuyen a mejorar y dignificar nuestro barrio día a día.

¡Felices fiestas a todas y todos!

- cortinas.
- estores.
- panel japonés.
- cortina técnica.
- textil a medida para tu hogar.
- decoración infantil.
- papeles decorativos.

MB

Montserrat Bandres

Les desea Felices Fiestas

☎ 974 042 159 📍 C/ Goya 13 - 22001 Huesca
 ✉ montsenativel@gmail.com 📱 @montsebandres



Ebanisteria Ferrer

Fabricación de muebles a medida
 Instalaciones comerciales
 Decoración interiores en madera
 Mueble rústico
 Proyectos y presupuestos

Pol. La Magantina - Ronda Industria, s/n • Tel. 974 22 05 21 - 22006 HUESCA

¿Porqué nos gusta la cerveza artesana?



- Comercio con variedad de sabores, sabores naturales y colores
- Proximidad e independencia
- Más puntos de trabajo directos por litro
- Mayor generación de ingresos locales
- No conservadores, sabores, aditivos
- Variedad de sabores, aromas y colores
- Independencia de producción de montaje artesanal
- Calidad
- Tecnología al servicio del productor
- Óptima Calidad

Síguenos en Facebook  600978138 

L'Artesana Cerveceria, Plaza de San Pedro, nº 5, Huesca
 #Más de 100 cervezas artesanas #Gran variedad de cervezas sin gluten #Amplio salón y terraza

Saludo de los párrocos

Queridas comunidades del casco antiguo de Huesca:

De nuevo se acercan los días de nuestras fiestas, unas fiestas enmarcadas en dos santos patronos: San Pedro, el primero de los apóstoles, y la Magdalena, la primera persona que vio a Jesús resucitado y que lo anunció a los apóstoles. En un mundo donde muchas veces queremos ser los primeros, merece la pena pararnos a pensar en cómo estos dos testigos nos ayudan a ser los primeros.

Tanto San Pedro como la Magdalena, nos muestran un ser primeros también en equivocarse. Ambos se equivocaron: uno porque a pesar de estar tan seguro de sí mismo, a pesar de decir que jamás abandonaría a Jesús, lo negó tres veces; otra, porque buscando lo efímero, fue la primera en llevar una vida llena de división. Uno, porque a pesar de estar tanto con el maestro, siguió conservando ese carácter envalentonado que le hace actuar sin pensar; la otra porque lleva una vida totalmente resquebrajada y alejada de los demás. Quizá ahora mismo estemos pensando que nosotros no queremos ser los primeros en todo eso. Por eso conviene ser conscientes de que es precisamente eso que vivieron y experimentaron San Pedro y María la Magdalena, eso que no nos parece precisamente lo mejor, esas fragilidades humanas, lo que hizo que en ambos pudiera producirse un enorme cambio a raíz de su encuentro con Jesús, un encuentro de amor que transformó sus corazones quedando indivisos y abiertos a saber amar.

El ímpetu de Pedro y su nobleza, y el cambio radical de Magdalena nos ayudan a descubrir la riqueza de la diversidad y de los contrastes del barrio en el que vivimos. Los dos nos llevan a buscar una vida de encuentro, a salir a buscar una vida diferente. Se trata de dos inconformistas, que encontraron la Vida. Ambos nos enseñan que, aun con las dudas y los interrogantes, podemos salir a ver y encontrar siempre posibilidades de nueva vida, de novedad de vida para nuestro barrio. ¿Nosotros, como barrio, salimos al encuentro de la vida, o nos quedamos en el inmovilismo de nuestra individualidad?

Salgamos al encuentro del otro, a pesar de las dificultades que veamos, a pesar de las contradicciones de nuestras vidas. Sólo haciéndolo, descubriremos la vida de nuestro barrio, la riqueza de la diversidad, el contraste de los diferentes pensamientos, el ímpetu de buscar realizar el bien a pesar de que muchas veces nos podamos equivocar. Quizá no seamos los primeros en muchas cosas, pero podemos ser los primeros en salir a trabajar como barrio, en realizar las cosas en equipo implicando a las diversas personas que lo conformamos.

Gracias por todo el trabajo que realizáis para que este barrio siga vivo, y gracias también porque, poniendo al servicio de los demás las diversas capacidades y talentos que poseéis cada uno de vosotros, llenáis de vida nuestro barrio. Que pasemos unas felices fiestas.

Con todo nuestro afecto.

Los sacerdotes de las parroquias de la Catedral y de San Pedro el Viejo



LA PLANCHA

"A ESTRIBOR"

Comida tradicional gallega y del Mediterráneo
Amplia variedad de pescados y vinos
Menús especiales para grupos

C/ Las Cortes, 4 - 22002 HUESCA
Reservas 974 03 28 10

www.pulperiaalaplancha.es



EL TEMPLE

MERENDERO

C/ LA PALMA, 14 * 22001 HUESCA * TEL.: 974 23 21 30

La Creperia

¿Todavía no conoces nuestra carta?

- *Crêpes dulces y saladas*
- *Tostadas y Ensaladas*
- *Gran variedad de Cafés, Tés y Chocolates calientes*
- *Smoothies y Limonadas naturales*

Desayunos, meriendas y cenas

Móvil 641 461 250

*Calle Goya, 15 Huesca
Tel: 974 24 31 68*

TATAU

CookInk

C/ Azara, sn. 22002 HUESCA.
974.042.078 / 639.505.356
tatau@tatau.es

WWW.TATAU.ES



USON FLORISTAS

Ramón J. Sender, 15 - Bajos • HUESCA • Teléfono 974 242 420

PELUQUERÍA DE SEÑORAS

CAPRI

Pza. de San Pedro, 5. Teléfono 974 230 980
HUESCA

veloz



ROPA Y COMPLEMENTOS

C/ CUATRO REYES 5

www.velozshop.com

974.042.032



Programa de Actos

VIERNES 21 JUNIO

21:00 h.- Partiendo del local de la Asociación (c/ San Salvador, 8), **JOTA DE RONDA** a cargo de **OS FATICOS**, dedicando especial atención a mairalesas y homenajeados.

SÁBADO 22 JUNIO

10:00 h.- Visita guiada a la Iglesia de San Pedro (inscripción previa en el local de la Asociación, de lunes a viernes en horario de 17.30 a 21.00h).

19:30 h.- HuesconSwing en la Plaza López Allué (*organiza Peña Los 30*).

22:00 h.- En los claustros de San Pedro, **Presentación de las Mairalesas 2024:**

Mairalesa Mayor - **Lucía Romero Oliván**

Mairalesa Infantil - **Cristina Loriente Oliván**

En este mismo acto se rendirá homenaje a **Mari Carmen Lanuza González y José María Banzo Fañanás**, y se entregarán placas conmemorativas a los distinguidos con el título **Imagen Comercio y Casa Rehabilitada 2024**.

Intervendrá como mantenedor *Don José Alegre* (párroco de San Pedro) y actuando de presentador *Julio Romero*. Seguidamente, actuación a cargo de la cantante **AIRE GIMÉNEZ** y el guitarrista **TETO GIMÉNEZ**.

00:00 h.- Grupo **LOS PELUDOS** y **DJ CLAUDIO** en la plaza López Allué (*organiza Peña Los 30*).

¡Felices fiestas!

Josees

!!! Tu moda de hombre!!!

C/ Duquesa Villahermosa, 12. Huesca. Tel. 974 240 360
jomasatue@yahoo.es

La Suegra y La Nuera

Arreglos
Taller de costura
Mercería creativa



Coso Alto, 54 - 22003 Huesca



12 COLORES

PELUQUERÍA DE SEÑORAS

C/ RAMIRO EL MONJE, 22

¡FELICES FIESTAS!

CITAS:

974 710 827



Programa de Actos

DOMINGO 23 JUNIO

12:30 h.- Misa de difuntos en la Iglesia de San Pedro.

13:30 h.- Vermú para socios en el local de la Asociación.

16:30 h.- Café-Concierto en el local de la Asociación a cargo de **VIRGILIO ALJAMA**.

20:00 h.- Inauguración de la **exposición de artesanos del Casco** en la Malena (c/ Pedro IV, 69).

LUNES 24 JUNIO

20:00 h.- Inauguración de la **exposición de pintura del grupo Pintores del Casco** en la Plaza López Allué (porches de CEOS). Permanecerá *hasta el domingo 30*, en horario de *18:00 a 21:00 h.*

MARTES 25 JUNIO

19:00 h. - Bolo-Encierro desde la plaza de la Catedral, por c/ Zarandía, c/ Fueros de Aragón y plaza San Pedro. El recorrido se realizará tres veces.





Café Candolias

**OS DESEAMOS
FELICES FIESTAS!!**

TLF: 974232361

Plaza López Allue, 1
Huesca



Programa de Actos

MIÉRCOLES 26 JUNIO

Día del Niño en las ferias (plaza López Allué).

18:00 h. a 20:00 h.- En el local de la Asociación, **pinta caras, juegos de mesa y mucho más** para niñ@s y jóvenes, organizado por la *Red de Ocio Joven*.



JUEVES 27 JUNIO

19:30 h.- Salida de los cabezudos desde el local de la Asociación hasta la plaza López Allué.

20:30 h.- En la plaza López Allué, **gran chocolatada** para todos los asistentes.

VIERNES 28 JUNIO

19:00 h.- Juego de geocaching: **“El Secreto de Doña Petronila: Una aventura de geolocalización e historia”**. Con un premio de 50 euros para el ganador o ganadora.

20:30 h.- Confraternización de barrios en el local de la Asociación.



Clínica Borrueal

Medicina · Osteopatía · Entrenamiento

Dr. Ángel Borrueal
Colegiado nº 3318



Miguel Borrueal
Colegiado nº 62.819

☎ 974 245 056

🏠 C/ Sariñena, 11

✉ miguel@clinicaborrueal.es

☎ 691 843 809

🏠 C/ Sariñena, 13

www.clinicaborrueal.es
22004 Huesca

Medicina Naturista · Osteopatía · Masaje Terapéutico · Ozonoterapia · Factores de Crecimiento
Entrenamiento Personal · Grupos Reducidos · Rehabilitación de Lesiones · Asesoría Online

Más FIESTA...

a faldriquera
- Indumentaria tradicional -

PASIÓN POR LO NUESTRO





Programa de Actos

SÁBADO 29 JUNIO

11:30 h.- Visita guiada al Museo Diocesano, la Catedral y a las ruinas de su entorno. Incluye la presentación del cartel informativo “**Vestigios del entorno de la Catedral**”. Organiza: *Museo Diocesano - Catedral de Huesca* (inscripción previa en el local de la Asociación de lunes a viernes en horario de 17:30 a 21:00 h).

19:00 h a 21:30 h.- Orquesta **BLOW PIPES** en la plaza López Allué (*organiza Peña Los 30*).

19:30 h.- Santa Misa en la Iglesia de San Pedro. Se realizará una **Ofrenda de Flores y Frutos** por todos aquellos que deseen participar. Al finalizar, habrá **reparto de torta** en los claustros.

21:30 h.- Cena en el Restaurante La Catedral. Aforo limitado, apuntarse en el local de la Asociación (de lunes a viernes en horario de 17.30 a 21.00h).

00:00 h.- Orquesta **BLOW PIPES** en la plaza López Allué (*organiza Peña Los 30*).



H1*

HOSTAL LIZANA

EN EL CENTRO HISTÓRICO

H2**

HOSTAL LIZANA

GARAJE PROPIO

Tel. 974 220 776

Plaza Lizana, 6 y 8 • 22002 HUESCA

WI-FI gratuito en habitaciones

www.hostallizana.com

lizana2@hostallizana.com

BORDADOS

BORDADOS PERSONALIZADOS

**Toallas, camisetas, escudos,
pañuelos, servilletas, gorras,
cazadoras, etc...**

Ramiro el Monje, 22 - HUESCA

Teléfono 974 24 21 86

Programa de Actos

DOMINGO 30 JUNIO

10:00 h.- Visita guiada al Museo “Saturnino López Novoa”, en la plaza Lizana (inscripción previa en el local de la Asociación, de lunes a viernes en horario de 17.30 a 21.00h)

12:30 h.- Vermú-Concierto a cargo de **Toño Julve** en la plaza de la Catedral (*organiza Bar Restaurante La Catedral*).



Nota: La Junta se reserva el derecho a alterar o suprimir cualquiera de los actos programados.

**Agradecemos la colaboración
prestada en la organización**

**de las actuaciones musicales
a la Peña Los 30
y al Bar Restaurante
La Catedral**

RETALES

Charo

C/ Castilla, 1 • Teléfono 974 22 08 21 • HUESCA



Bar
La Parra

*Os desea a todos
Felices Fiestas*

Plaza los Fueros. 6

MB
Maria Bellido
PELUQUERIA

C/ Goya, 3 - Huesca

☎ 974 28 66 88



Una vez más tengo la satisfacción de presentaros una pintura mía con motivo de las fiestas del barrio de San Pedro y Catedral para la portada de su programa. La obra elegida, óleo sobre lienzo, representa un doble tema: por un lado, en un primer plano está el capitel romano hallado durante las obras realizadas en la plaza de Santo Domingo, magnífica recreación hecha en los talleres de Julio Luzán por encargo de la asociación del barrio y con ayuda del Exmo. Ayuntamiento de Huesca, instalado el pasado año 2022 en lo alto de la calle Canellas.

Enfrente, en segundo plano, el otro tema lo representa la capilla de Santa Rosa, un espacio anexo al Archivo Histórico Provincial que es propiedad del Ministerio de Cultura y que sigue sin utilizarse después de cuarenta años en que se adoptó el Colegio de Santa Rosa para la creación de dicho archivo. Otro importante espacio sin uso como el edificio del Seminario, también en este barrio y reivindicado repetidas veces por muchos vecinos para su restauración y posterior reutilización, aparte de ser patrimonio importante de los edificios históricos que todavía quedan en el Casco Viejo y que interesa recuperar para el enriquecimiento de la ciudad de Huesca.

Deseo a todos mis convecinos que disfruten unas buenas fiestas con todos los actos programados, que este barrio sin duda lo merece, e invitamos a todos los ciudadanos de Huesca y provincia y demás sitios que quieran venir a disfrutarlas con nosotros. Será un honor recibirlos.

Marcelino Sesé, vecino y pintor del barrio.

La lla de Huesca

TRADICIÓN Y VANGUARDIA

C/ Ramiro El Monje, 20
974 25 87 63



@guara.fotografia

FELICES FIESTAS

Entra en la web y visita las fotos de las fiestas

www.guarafotografia.com

Casa Rehabilitada
2024





Local Social 2001-2024
del Casco Histórico

La dirección del bar
desea a los socios, vecinos
y clientes unas Felices Fiestas

San Salvador, 8 - Bajos

Imagen Comercio



2024
2 en Goya

JUAN DE LA ABADÍA EL VIEJO, REFERENTE OSCENSE DEL ARTE HISPANO FLAMENCO

Por ALEJANDRO ALAGÓN

Juan de la Abadía el Viejo fue un destacado pintor que desarrolló su actividad a finales del siglo XV, dentro de la corriente del arte hispano flamenco que se extendía por los territorios de la Corona de Aragón. En 1941 el hispanista estadounidense Chandler R. Post le denominó de un modo genérico Maestro de Almudévar, hasta que unos años después las brillantes pesquisas de los investigadores Ricardo del Arco y Federico Balaguer permitieron confirmar su verdadera identidad.

Su obra ha carecido de la difusión y reconocimiento que merece, debido a su reducido ámbito geográfico de creación y a la dispersión y fragmentación que sufrieron sus retablos a comienzos del siglo pasado. Esas circunstancias han impedido una valoración global del conjunto de su obra, pese a ocupar un lugar destacado en la valoración de los círculos académicos, como uno de los mejores representantes de la pintura de aquel tiempo en Aragón.

Juan de la Abadía el Viejo aparece documentado en la ciudad de Huesca entre 1469 y 1498. Allí estableció un próspero taller que mantuvo su actividad a lo largo de casi treinta años. Su obra es de temática religiosa, especializada en la creación de retablos pensados para la decoración de los altares. Huesca era entonces una ciudad con más de una veintena de iglesias y conventos, disponía de sede episcopal y se hallaba situada en un lugar estratégico, entre las tierras de la montaña y el llano,

en el centro de un numeroso conjunto de pequeñas y humildes parroquias rurales.

Hacia 1475, a petición de la viuda del mercader Miguel de la Tornera, elaboró un retablo dedicado a San Juan Bautista para la iglesia de San Pedro el Viejo, templo muy cercano a su taller. Otros trabajos llevados a cabo en la ciudad de Huesca fueron un retablo dedicado a la Virgen para la Cofradía de San Esteban en la iglesia de Santa María in Foris, un retablo dedicado a Santa Catalina para la Iglesia de la Magdalena y otro dedicado a Santa Bárbara para la ermita de las mártires Nunilo y Alodia. El taller de retablos se hallaba en la calle denominada popularmente como la Correría, muy cerca de la Iglesia de San Pedro el Viejo y del mercado, en una época en que llegaban a Huesca artículos de importación venidos de Flandes a través del puerto de Amberes. Eran tejidos, telas, paños, cintas de oro, sedas y madera de pino procedentes de Brujas, Bruselas, Malinas, que el pintor tuvo la oportunidad de adquirir y que estarían muy presentes en sus obras. Para decorar las paredes de la Catedral en las festividades, la Seo disponía de sesenta tapices, entre ellos cuatro con paños de figuras de procedencia flamenca que eran propiedad del obispo don Juan de Aragón y de Navarra.

Como dato curioso en los protocolos de 1493 aparece como Juez Mayor de la Santa Hermandad de Huesca, un tal Juan de la Abadía, sin que haya sido posible averiguar hasta el momento si se trata del pintor o de su hijo o de una persona aparte. Cabe la posibilidad de que Juan de la Abadía el Viejo supervisara la labor de su hijo al frente del taller, al tiempo que había adquirido nuevas obligaciones garantizando el orden en la ciudad. De poder confirmarse este hecho, en el futuro, se añadirían lecturas novedosas a sus obras.

A
t
r
a
c
c
i
o
n
e
s



EL FOSKO

— T A B E R N A —

Productos de temporada
Pescados y mariscos
Chuletón a la piedra

Coso Alto, 19 • 22002 Huesca
Teléfono 974 238 609



CORTINAS • TOALLAS • ROPA CAMA Y MESA



TEJIDOS MELI

Todo para el hogar

- Presupuesto sin compromiso -



María Auxiliadora, 1-3

Tel 974 22 55 32

HUESCA



Delicatessen

LA CORRERÍA

HUESCA

Ramiro El Monje, 17 • 22001 Huesca

Tel. 974 241 892 • Toni 620 582 752 • tonichaparro2@gmail.com

elhula



shop online 

www.elhula.com



ramiro el monje, 27 - huesca - 974228371

DE NUEVO, HABLAMOS DEL CAPITEL ROMANO

Por Julia Justes Floría, arqueóloga

No es la primera vez que hablo del capitel romano encontrado en la calle Desengaño. Podría volver a repetir que se trata de un capitel de tipo corintio normal, perteneciente a un edificio público de grandes dimensiones, construido hace unos 2000 años, pero no. Hoy quiero contaros la otra historia, la intrahistoria de esa pieza sorprendente, testigo “parlanchín” de nuestro pasado.

Durante los meses de septiembre y octubre de 2013 estuve trabajando para la empresa a la que se le había adjudicado la reforma de la nueva plaza que se iba a crear entre las calles Peligros y Desengaño. Era ya la cuarta obra que realizaba con ese equipo, sobre el que puedo decir que eran buena gente, el jefe de obra, el encargado, peones, maquinistas, todos formábamos un equipo bien engrasado. Aunque al principio me miraban de reojo, tras un tiempo no demasiado largo, aprendimos a respetarnos y me dejaban trabajar a mi ritmo, y deambular entre máquinas y tierra, armada con paletín o piqueta limpiando piedras olvidadas por el tiempo. Pero como en todos los equipos, surgen días revueltos, días en los que todos parecen estar de mal humor, viendo ya cercano el inminente final de la obra el ambiente está dominado por tensiones, malas caras y algún que otro impropio.

Nuestro querido capitel apareció uno de estos días. Con un calor agobiante, impropio de un mes de octubre, todo el equipo estaba ese día de mal humor. Veíamos ya los metros finales de la zanja de saneamiento, y todos tenían prisa por acabar. En

ese momento, en el que yo estaba contagiada de ese “mal rollo”, observaba el trabajo de la máquina al pie de la zanja pero no en el interior como era mi costumbre. A media mañana uno de los peones, listo como él



solo, al que había nombrado “mi ayudante de cámara” por su costumbre de estar pendiente de mí, me dice: “Julia, aquí hay una piedra con flores”. Lo miré con mala cara, algo incrédula, pero bajé a la zanja, armada con mi paletín. Y si, tenía flores, hojas, y varias cosas más. Al principio solo parecía una gran croqueta con decoración imprecisa en uno de sus lados, colgada a media altura en un lateral de la zanja, de forma que no molestaba para el cambio de tubo, que era el objetivo de los trabajos que en ese momento se estaban realizando.

Como era un trabajo que me sobrepasaba por el volumen de la “croqueta”, pedí ayuda al encargado, que siempre había sido amable, respetuoso y colaborador, pero haciendo gala de “ese mal día” que reinaba en el equipo, me dijo que no, ¡que no molestaba para la obra, y que allí se iba a quedar! No soy persona que acepte de buen grado lo que no le parece justo, así que me revolví como pude. Os anticipo que no conseguí nada. Al final de la mañana nos hizo una visita el jefe de obra, que ese día no había estado con nosotros, por este motivo hacía gala de su habitual buen humor. Cuando lo vi llegar, se me abrió el cielo. Reclamé su ayuda y le manifesté mi enfado con el encargado. En un momento, que ha permanecido en mi memoria como los

más gratificantes de mi trabajo me dijo: “¡no te preocupes Julia, ya hablo con...!” “ Y así fue. El encargado, buena persona donde las haya, había solventando los problemas que le agriaban el carácter y acabó limpiando en persona la “croqueta” decorada que había aparecido en el lateral de la zanja.

Mientras peones y encargado intentaban liberar el capitel de su envoltorio de tierra, yo estuve buscando elementos con los que proteger el capitel para su extracción y traslado. No fue sencilla la extracción de la “piedra decorada” (en ese momento su forma no se parecía en nada a un capitel), sus varios cientos de kilos de roca no ayudaban en el propósito de extraerlo sin producir daños a tan decorado pedrusco. Recuerdo con pánico ver el capitel envuelto en unas telas gruesas que me había dado Ester (Bendita Ruina), colgado de una eslinga, bamboleando peligrosamente sobre la zanja, hasta que conseguimos apoyarlo en la pala de una pequeña retroexcavadora.

Y así, envuelto en gruesas telas, sujeto con eslingas y en el interior de una pala, recorrió el capitel la distancia que hay entre el lugar de aparición hasta los almacenes del museo de Huesca, donde María José, con mimo, lo devolvió a la vida. Y donde estuvo a buen recaudo unos larguísimos meses, en los que ni yo me pude acercar a él.

Pero por fin salió a la luz, gracias al trabajo de muchas personas, dentro y fuera del museo, la pieza fue adecuadamente estudiada, expuesta en el museo, e incluso colocada una réplica maravillosa, muy cerca de donde apareció.

Al principio de este texto he calificado a este singular capitel como “parlanchín” porque lo es y mucho, para todo aquel que se acerque a él con los sentidos atentos. Hay que imaginarse el edificio para el que se talló tan delicada pieza, e inventarnos

unos avatares que llevaron a que esta pieza no se esculpiera en mármol como era habitual, si no en roca arenisca. Roca que es de peores características para su talla pero en esta ocasión alcanzaron un gran resultado, sin duda fruto de la pericia del escultor. Es interesante observar como esa decoración se



ajustó a las modas de la época, modas que llegaban desde la capital, Roma, hasta una pequeña ciudad del imperio romano, no excesivamente bien comunicada ni rodeada de riquezas singulares, pero si habitada por unas gentes que aunque de origen indígena habían adoptado plenamente el gusto estético romano. Este capitel que era parte de un numeroso grupo de ellos, tras el derrumbe del teatro o templo al que perteneció permaneció durante más de un milenio amontonado con otros restos del esplendido edificio al que pertenecieron, hasta que un turbulento día de octubre de 2013, lo despertamos de su plácido sueño.

Pero no creáis que el camino recorrido desde los almacenes del museo de Huesca hasta la nueva plaza, ha sido sencillo. Una vez que OSCE BIELLA tomó la decisión de colocar una réplica del capitel romano donde hoy se exhibe, muy cerca del lugar donde apareció, nada las detuvo hasta que lo consiguieron. Solo ellas saben cuan lleno de obstáculos estuvo este camino, pero eso, amigos... ¡es otra historia!

MUEBLES GABARRE



*Liquidación total
por jubilación*

*Gracias por haber formado
parte de nosotros*

C/ Goya, 4 - Huesca - Teléfono 974 22 40 86

Manolita Manau

Mención especial para quien el 11 de febrero nos dejó. Doña Manuela Manau, conocida como Manolita, una vecina de nuestro barrio que dedicó mucho tiempo de su vida a la colaboración y participación de todas las actividades sociales del barrio.

Miembro durante muchos años de la Junta de la Asociación Osce Biella. La recuerdo como una persona amable, culta e implicada en todas las inquietudes y actividades del barrio, de su barrio. Su labor incansable dejó huella. Yo, entonces muy joven, debo decir que aprendí de ella su actitud positiva, que era el ejemplo a seguir.

Siempre en el recuerdo, pues quien dedica una vida a ayudar a los demás merece el reconocimiento de todos.

Descanse en Paz.

Gracias Manolita.



Jorge Martín

Un breve recuerdo a un amigo y vecino de nuestro barrio que nos dejó recientemente.

Jorge fue un oscense que dejará marcada una época por lo que fue capaz de alcanzar como jotero, danzante, pintura artística y más.

Pero sobre todo por su humildad, sencillez y ejemplo de pareja que, junto con su esposa Fina, veremos esa imagen infinita que no olvidaremos.

Gracias, amigo Jorge.

DEP



Fernando Llorens

Cristina Loriente Oliván

Mairalesa Infantil

Mairalesa Mayor

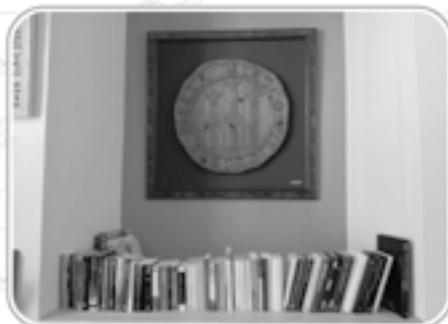


Lucía Romero Oliván



Mari Carmen Lanuza González
y José María Banzo Fañanás

Homenajeados



Libros de ida y vuelta en Osce Biella

*En la sede de la asociación tenemos libros para
compartir, para que disfrutes de la lectura.*

*Cógete alguno, devuélvelo cuando lo hayas terminado y
así muchas veces.*

*Libros de donación particular, con el agradecimiento de
Osce Biella.*

Calle San Salvador, 8, bajos



desde 1888
Arenas
CENTRO ÓPTICO Y AUDITIVO



Vecinos y visitantes... ¡Disfrutad de las Fiestas!

Coso Alto, 13 - Huesca
T. 974 225 318 - T. 974 210 250

www.opticoarenas.es
f @ 683 400 847



Les desea Felices Fiestas

Vermú Concierto a cargo de

**TOÑO
JULVE**

**La
catedral**

BAR · RESTAURANTE

**Domingo
30 de junio**

12:30h

**La
catedral**

BAR · RESTAURANTE

**COMEDOR PRIVADO PARA
CELEBRACIONES**

Menú del día, Desayunos, Almuerzos, Vermú,
Menú concertado y personalizado.
Cocina tradicional.
También hamburguesas, cachopos, etc.



PZA. LA CATEDRAL, S/N
22002 HUESCA
TEL.: 624 971 553 ☎

ESCUELA DE DIBUJO Y PINTURA

FERNANDO Y JAVIER

SANAGUSTÍN

DE 0 A 100 AÑOS

ABIERTO
PLAZO

INSCRIPCIÓN

www.estudiosanagustin.com

laDer@estudiosanagustin.com

[EstudiosSanagustin](https://www.facebook.com/EstudiosSanagustin)

Escuela de pintura
Fernando y Javier

630798614

C/ San Salvador 15 estilo casa



Panadería • Repostería

PALOMAR, S.C.

Repostería Artesana

Bollería Casera

Pan Cocido en Horno Refractario

Panes Especiales elaborados

exclusivamente para nuestros despachos

Garantía de calidad

HORNO Y DESPACHO EN:

C/ Ramiro el Monje, 15 • Tel. 633 103 846

Carnicería

HIIA DE AMADO ARA - CASA FUNDADA EN 1876



CARLOS RIVERA GRACIA

Plaza López Allué • Tel. tienda 974 22 25 68 • Part. 974 24 51 86
HUESCA



Alt Berlin

— since 1995 —

Bier-lokal, cenador, Spirituosen und Schnaps

Pza. Luis López Allué, 8 • Tel. 974 23 04 29

22001 Huesca



¡BENDITA RED DE ALCANTARILLAS!

Pero no, no vamos a ocuparnos ahora de la civilización Indo, los romanos o la Europa del XIX, donde se desarrollaron los primeros sistemas de alcantarillado.

Simplemente, en Osce Biella abogamos por renaturalizar el barrio y nos hemos puesto a la tarea de encontrar soluciones amables para uno de los retos que se plantean en el Casco a la hora de reivindicar, entre otras cosas, más zonas verdes.

El aumento del número de mascotas en la ciudad y en el barrio, junto con las dificultades de algunas de sus personas responsables para llegar a las áreas de esparcimiento canino habilitadas, en ocasiones están generando suciedad y malestar.

Nos gusta que las zonas verdes estén vivas, nos gusta que las esquinas, los portales, los negocios, las calles y el patrimonio del barrio estén limpios, y nos gusta que los amantes de los animales y sus mascotas estén contentos.

La solución que proponemos es simple y más que probada: caso de no llegar a las zonas “pipi-can”, los enrejados de la red de alcantarillas y desagües son la alternativa más higiénica; y hay muchos, no es ningún problema dar con unos cuantos.

Si las cacas se recogen y los orines van a las áreas habilitadas o a las alcantarillas, y con la botella de agua se rubrica el acto, todo el barrio estará más “escocado”. Planteamos una solución, aunque necesitamos también colaboración, responsabilidad y ganas de convivir.

Quizá sea conveniente pedir disculpas por volar bajo esta vez y por el alegato escatológico (y no del trascendente) pero ¡qué le vamos a hacer, toca de todo! Es que nos gustan los jardines vivos, ni de plástico, ni abrasados por los orines, y nos gusta el barrio; naturalmente. Cuidémonos.

La Junta de Osce Biella

**SI NO LLEGÁIS AL “PIPI-CAN”,
PROPONEMOS LAS ALCANTARILLAS**



**¡Acostúmbralo! Después un poco de agua y listo
Nos gusta tu perro, nos gusta el barrio**

.Bar BRASIL



COSO ALTO, 24
TELÉFONO 974 22 00 55
HUESCA

Cafeteria ALVARO

ALMUERZOS Y MERIENDAS

C/ Rafael Gil, 4

Les desea Felices Fiestas



Lesley

Decoración * Menaje * Iluminación * Textil
Ropa * Complementos

PLAZA LIZANA 2, HUESCA

Plata - Complementos - Recuerdos de Huesca

Chic

¡Felices Fiestas!

Coso Alto, 2 - T. 619 452 681 - HUESCA
jmchicezquerro@gmail.com

lahabana bar

 **restaura
y diseña**



Restauración de obras de arte
y mobiliario

Tapicería y cortinas

Cursos y talleres

 Restaura y diseña

 Restaura y diseña

Calle Aínsa, 1. 22002 Huesca

Teléfono: 697 746 205



SERTORIO

Legendario militar que creó una República Romana en España

*Por Bizén d'o Río Martínez
Cronista Oficial Comarca Hoya de Huesca*

El siglo I a.C. vivió Roma el inicio de las guerras civiles que desembocarían en el establecimiento del sistema imperial, estas guerras civiles enfrentaron al lado de los populares encabezados por Mario, un héroe militar, contra el bando de los optimates dirigidos por el dictador Cornelio Sila, en unas confrontaciones personales sin un programa político profundo.

En los años previos a la contienda, había combatido junto a Mario, contra los cimbrios y los teutones, Quinto Sertorio, destacando como militar en una ascendente carrera, por lo que recibió en el año 97 a.C. el cargo de tribuno militar en España, donde dirigió a las tropas romanas contra una rebelión local. A su regreso a Roma se vio inmerso en un golpe entre optimates y populares, alineándose en el ala moderada, logró prestigio, respeto y condecoraciones, así como cicatrices que llenaban su cuerpo, porque combatiendo siempre en primera línea, esta valentía le costó la pérdida permanente de la visión de un ojo. Pero los hechos se desencadenaron, Sila atacó Roma, y con la súbita muerte de Mario, se autoproclamó dictador dedicándose a perseguir brutalmente a sus enemigos. Uno de los perseguidos fue Quinto Sertorio que se vio obligado a huir hacia el Mediterráneo.

Sertorio seguía siendo muy popular en Hispania, donde se enfrentó con Metelo Pío, enviado por Sila, al que desgastó durante años con una lucha de guerrillas y finalmente derrotó. Posteriormente, Sertorio avanzó sobre la Celtiberia y el Valle del Ebro, poniendo en rebelión a los celtíberos y los hispanos romanos. Los textos confir-

man que controló la Celtiberia en el 77 a.C. y, poco tiempo después los accesos a la Galia. El conflicto pasó de ser un problema local a una auténtica guerra civil.

Este romano que procedía de la ciudad sabina de Nussa, organizó un “estado romano” paralelo en Hispania, una república en el corazón de la península, concretamente en la Urbs Osca (Huesca) con un Senado, que cada año celebraba elecciones para elegir a sus magistrados, una escuela para los hijos de los jefes indígenas, donde aprendían las disciplinas griegas y romanas, dándoles una formación para hacerles participar llegados a la mayoría de edad, en las tareas de la administración y del mando. Vestidos con la toga pretexta, asistían con regularidad a las clases, siendo Sertorio quien costeara sus gastos, exigía frecuentes pruebas de su saber, y concedía premios a los mejores, nos dice Plutarco. Así mismo, dispuso como un campamento de instrucción permanente en el que se enseñaba a las tropas locales a vestir y luchar al modo y forma romano.

La enorme popularidad de Sertorio elevó su historia a la categoría de héroe mitológico, y el propio Sila no pudo vivir lo suficiente para ver a su enemigo derrotado. A su muerte le sucedió Pompeyo Magno, apodado “el adolescente carnicero” por ser brutal verdugo de los populares, pero no pudo evitar que el excónsul Lépido se levantara contra el Senado, pero la victoria de Pompeyo sobre Lépido llegó acompañada de una fuga masiva de sus partidarios para unirse a Quinto Sertorio que los recibió con brazos abiertos.

Sertorio siempre deseó dejar abierta la posibilidad de la amnistía que le reconciliara con Roma, deseaba regresar cuando el signo del Senado hubiera cambiado, por ello, su objetivo fue incrementar su poder militar, defenderse, continuar resistiendo, con futuros hombres preparados para todas las funciones, por ello, esperaba en la Urbs Osca convencido de una vuelta de roma al periodo anterior a Sila.

El patriotismo de Sertorio que describe Plutarco a lo largo de toda su biografía encaja perfectamente con el mensaje político que éste deseó transmitir: “*Pietas erga Patriam*” “Piedad hacia la Patria”.



Santolaria *deli*

Estas fiestas regale

Pajaritas de Huesca

Repostería tradicional aragonesa con nueva
sección de delicatessen y bodega

C/ Goya nº 8 Huesca. Tel.: 974 22 39 90
www.santolariadeli.es



Asociación de Vecinos del Casco Viejo "Osce Biella"

C/ San Salvador, 8, bajos

22001 - HUESCA

NIF: G22120950

ALTA DE SOCIO

Apellidos: _____

Nombre: _____

DNI: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____

Correo electrónico:

CUOTA (anual): 8 euros

Forma de pago:

Pago en mano Domiciliación en cuenta*

N.º cuenta / IBAN: (para domiciliación en cuenta)

Huesca,

Firma:

a ___ de _____ de _____



* Al firmar este documento, autoriza a la Asociación a enviar órdenes a su entidad financiera y a ésta para adeudar los importes correspondientes en su cuenta.



Fábrica de Pan

Hnos. Cuello

Sancho Abarca, 31 - Tel. 974 22 09 77

Menéndez Pidal - Tel. 974 22 54 07

HUESCA



Descuentos en vestidos y batas de verano

C/ Goya, 20 - Tel. 974 22 39 80 - Huesca



Actividades y uso del local

Gimnasia de Mantenimiento

Fiesta de Andalucía

Juegos de Mesa

Club de Lectura

Semanas Culturales

Organización Fiestas Patronales

Reuniones Semanales del Barrio

*Reuniones de Comerciantes, Comunidades
y Propietarios del Barrio*

Reunión y Asambleas Ordinarias de Socios

Confraternización de barrios

Actividades de la Peña Los 30

Actividades realizadas por otras organizaciones

Charlas organizadas por distintas asociaciones

- La Asociación de Vecinos agradece al Excmo. Ayuntamiento la colaboración recibida, así como a las brigadas municipales y servicio de limpieza.
- Agradecemos también la colaboración de todos los anunciantes de este Programa de Fiestas porque sin su ayuda no hubiera sido posible desarrollarlo, y a los comercios que nos proporcionan los regalos para el sorteo de la cena de las fiestas del barrio.
- Finalmente, agradecemos a la Cruz Roja, a la Peña Los 30 y a las demás entidades que organizan actividades en el local de la Asociación.
- La Comisión invita a todos los convecinos a participar en todos los actos programados.

MAÿPI

Decoración textil

cortinas
estores
panel japonés
enrollables
tapicería

Javier Allué Oliván

Coso Alto, 64 - Huesca
974 246 784 / 699 958 025
cortinasmaypi@hotmail.com



MARÍA JOSÉ LUIS

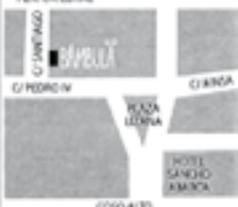
(PREVIA PETICIÓN DE NUBA)

C/ Santiago, nº 2, bajo C - 22002 - HUESCA
peluqueriabambula@gmail.com

☎ Peluquería Bambula
Teléfono 974 24 65 92

BÁMBULA
Peluquería

PSA CATEDRAL



COSO ALTO



NUM WEAR STORE C/ RAMIRO EL MONJE 19 22001 HUESCA TEL: 974 24 42 68

LA CAPILLA DE SANTA ROSA

Por Luis V. Franco Gay

En nuestro centro histórico, podemos encontrar un buen ejemplo de arquitectura barroca. Al exterior, hoy poco hace suponer que podamos dar con él, puesto que está enmascarado por unas fachadas “ajenas”, fruto de una actuación del Ministerio de Educación y Cultura – propietario del Archivo histórico provincial, en cuyo complejo se integra esta iglesia - realizada en 1982. Esta circunstancia, enfatiza la sorpresa que nos llevamos al cruzar el umbral de la entrada, situada en la C/Canellas, y observamos este magnífico espacio, fácilmente abarcable debido a sus limitadas dimensiones y a la sencillez de su planta. Para finalizar con su exterior, esa actuación colocó como portada la de acceso al desaparecido Beaterio.

En cuanto a los orígenes de la capilla, el entonces recientemente constituido Colegio de Santa Rosa - en el Beaterio de Santa María Magdalena y Santa Rosa de Lima, situado en dicha calle - precisaba una iglesia privada. Esta se construyó entre 1767 y 1771, año en el que fue consagrada.

Se trataba de un templo de trazas barrocas, de una sola nave con crucero de brazos solo insinuados. Las bóvedas son encamionadas, de yeso, con sección de arco carpanel, la del crucero tiene planta elíptica y se eleva sobre pechinas. La portada de acceso era sencilla, de cantería. A los pies se hizo un coro alto – sobre pórtico de tres vanos abiertos bajo arcos del tipo citado - con brazos laterales que se prolongan hacia el crucero, lo que hace todavía más presente aquel en este espacio reducido. El templo cuenta con pilastras estriadas y una imposta compleja que recorren todo el perímetro, desde la que arrancan las bóvedas.

Avanzada la segunda mitad del siglo pasado, la orden religiosa titular abandona el conocido como Colegio de dominicas de Santa Rosa. En 1980, la iglesia es adquirida, junto al Externado

(renovado por el arquitecto Federico Villasante en 1885, hoy queda la fachada) y la Abadía, por el Ministerio. Otras dependencias del convento, anejas a la iglesia por su lado norte, debieron ser vendidas en esa misma época a la promotora inmobiliaria que ejecutó su derribo. Las adquisiciones del Ministerio fueron transformadas en el Archivo, pero con esas obras no se intervino en la iglesia más que para, prácticamente, superponer esas nuevas fachadas y cubierta a las existentes, las cuales debían estar en mal estado y para integrarlas visualmente con el cuerpo propiamente del Archivo, el de lo que fue el Externado.

Al margen de que durante la vida de este templo se produjera al menos: la sustitución del retablo del altar mayor, la eliminación del púlpito, la colocación de un suelo de madera sobre otro anterior pétreo (tal vez cerámico) y una renovación de la totalidad de la capa pictórica (lo que sabemos al comparar la actual, con la que muestra un cuadro de Vicente Carderera de mediados del s.XIX), el interior de la capilla que ha llegado hasta nosotros no debe diferir sensiblemente del original. Pero cuando se desacralizó en los 80, la orden dominica trasladó los retablos mayor y laterales, que se enfrentaban en el crucero, a otros inmuebles de su propiedad. Parte del altar lateral del evangelio se encuentra expuesto en la capilla del “nuevo” colegio de Santa Rosa, que recientemente ha cumplido 50 años.

Desde que el colegio cambió de sede, la iglesia sigue formando parte del edificio que alberga el Archivo, aunque nunca ha desempeñado función en este, conectándose con el resto de este equipamiento a través de una pequeña puerta. Originalmente, la capilla se comunicaba con el beaterio – tanto a nivel de la nave, como del coro (hoy inaccesible), a través de huecos situados en la medianera norte del templo, que hoy queda oculta por un edificio de viviendas, construido igualmente en la década de los pasados 80.



Cuadro de Valentín Carderera realizado a mediados del s.XIX, en el que se puede apreciar como los ornamentos pictóricos de los paramentos –al igual que el pavimento - difieren sensiblemente de los que han llegado hasta nosotros.



Fragmento de una fotografía de Fernando Alvira Lizano, tomada sobre 1982, en la que, en la medianera de la iglesia, son visibles – entre otras huellas del beaterio - los vestigios de escaleras y huecos, ya cegados, que la comunicaban con el resto del convento demolido por la promotora del edificio de viviendas que actualmente encontramos en este espacio. También son apreciables, en la parte inferior, restos de época medieval y como se estaba trabajando en las actuales cubierta y fachada de la iglesia.



**Moda y complementos
de mujer**

Candeleta



Candeletagoya9



candeletagoya9

C/ Goya, 9 - Huesca

Tlf: 637 260 941



Cena 29 de junio

Bar Restaurante La Catedral

Bienvenida

Croquetas variadas y banderillas
especiales

Entrantes al centro

Ensalada de tomate rosa con ventresca
Ibéricos con pan y tomate
Pulpo á Feira
Vieira rellena

Principal (a elegir uno)

Carrillera al vino tinto con parmentier
de patata
Bacalao a la riojana

Postre

Crêpe de Ferrero Rocher acompañado
de helado de suave vainilla

35 euros

¡Disfruta del fin de fiestas con nosotros!

- Avisar de alergias o intolerancias para adaptar el menú
- Incluye: agua, vino 3404, café y copa de cava
- Aforo limitado: es necesario apuntarse previamente en el local de la Asociación (c/ San Salvador, 8, bajos)





Les desea felices fiestas

C/ Fraga, 18 - 20 bajos
HUESCA

Tel. 974 229 642

 bodegabarpirineoshuesca

 Bodega Bar Pirineos

Ondas
Peluqueria

Padre Huesca, 31 • 22002 HUESCA
Teléfono 974 242 818



marramiau

www.marramiau.es

TIENDA-TALLER DE REGALOS CON ENCANTO Y MUCHO LOVE

C/ San Salvador n° 10

22001 - Huesca



Programa de Actos Malena 2024

DIA 20 JULIO

19:00 h.- Misa celebrada en las ruinas de la Malena.

19:30 h.- Ronda y jotas y reparto de sangría y torta.





**FRUTERÍAS
BARRIONUEVO
Y MARCELO**

Pza. Mesnaderos, 1 • Teléfono 974 22 47 12
Avda. Martínez de Velasco, 28 • Teléfono 974 21 40 25

LABRADOR

C/Siderurgia, parc. 58 nave 3

Póligono SEPES

Teléfono 974.245.844

PASTELERÍA

C/Cobertany, 5

Teléfono 974.221.449



FIESTAS DEL SANTO CRISTO EN EL CASCO VIEJO 2024

12 septiembre 2024



Como cada año la Asociación de Vecinos del Casco Viejo "Osce Biella" va a celebrar el día 12 de septiembre la festividad del Santo Cristo.

Este año repartiremos, en la plaza de la Catedral, chocolate cocido con bizcochos en la misa de peregrinos, a las nueve de la mañana, y melocotón con vino y torta, a las nueve de la tarde, tras la misa a la que asistirán las mairalesas de la ciudad.

Esta fiesta no solo es importante para el Casco Viejo y sus habitantes sino que es de gran tradición y arraigo en la ciudad de Huesca, por lo que nos gustaría año a año poder mejorarla. Os esperamos el 12 de septiembre.

EL VILLA

MÉXICO



Comida mexicana
en Huesca



RESERVAS
elvillamexico.com
974209461

Avenida María Moliner 1
22004, Huesca

Mármol-Granito-Piedra-Silestone
Neolith-Naturami -Dekton

Imaginería
Artículos religiosos



exmarlo

C/ Gibraltar, 39 - 974 223 145 - exmarlo@exmarlo.com
C/ Miguel Servet, 5 - 974 225 812 - tienda@exmarlo.com

HUESCA

www.exmarlo.com



VIAJES OLIMPO URBAN



¡PÍDENOS TU VIAJE SOÑADO!
NOSOTROS LO HACEMOS REALIDAD

¡¡TE ESPERAMOS!!

C/ Ramiro El Monje, 9, bajos



Puedes contactar con nosotros por teléfono,
email, whatsApp, facebook e Instagram

WhatsApp: 629 277 083
monica@viajesolimpourban.com

Carniceria



MIGUEL
ESCUER

26 años al servicio
Os deseamos unas felices fiestas

Dr. Artero, 6 · HUESCA

T 974 23 13 99 📞 661 255 344

info@carniceriamiguelescuer.com

¡HALLOWEEN, GRACIAS!

Llegan las fiestas de San Pedro, y como cada año, el grupo que hacemos Halloween, queremos felicitar a todos los vecinos del casco viejo y ha todos los oscenses y visitantes, e invitarlos a visitar nuestro barrio y participar en las actividades y actos que durante estos días se realizan en el entornos del casco viejo.

Siempre aprovecho esta ocasión para contar futuras novedades que, cada 31 de octubre, tendremos en nuestro pasaje del terror de la asociación de vecinos OSCE BIELLA. Pero este año quisiera hacer algo diferente, este año quiero dar las gracias.

Gracias a todos los miembros de la junta de OSCE BIELLA que nos dan el espacio y nos ayudan en todo lo que necesitamos en cada momento para que todo salga a las mil maravillas cada 31 de octubre.

Gracias a todas las personas que están, han estado o estarán, en el elenco de actores que, años tras año, hacen un esfuerzo la noche de Halloween y los día previos, para que todos nuestros visitantes queden encantados y aterrorizados, año tras año.

Gracias a nuestros técnicos e instaladores, ya que sin ellos, no sería posible montar y desmontar los espacios tan molones que ideamos para esta noche, el sonido y ambientación no serían posible y no podríamos transformar las ideas, de los que yo llamo de forma cariñosa, los idealocos, en una realidad que hacemos visible cada 31 de octubre.

Gracias a todos los colaboradores, que desde las sombras, ayudan y echan una mano, o las dos, año tras año, para que éste día sea especial para todos y cada uno de nosotros y para que cada visitante no se preocupe de nada más que disfrutar y pasar mucho miedo.

Gracias a todos los personajes monstruosos que han pasado por el pasaje del terror...la niña del exorcista, Drácula, el señor tenebroso,





arlequín, el enterrador, la novia muerta, la viuda de negro, la bruja del bosque, el niño del garrote, la cabeza sin torso, el hombre del saco, y muchos que están por llegar.

Y como no, dar las gracias a todos los visitantes de la ciudad de Huesca y de fuera de ella, que no dudan en acudir a nuestro pasaje del terror un año y otro también. Que esperan pacientes en su puesto de la cola, con frío e incluso con lluvia, a que llegue su momento de entrar y disfrutar de los sustos y del miedo que nuestros monstruos les dan. Sin vosotros no sería posible hacer todo lo que hacemos por qué lo hacemos por vosotros y para vosotros.

Por último y para terminar, a todo el que esté leyendo estás líneas, deciros que no os podéis perder el próximo 31 de octubre, en la noche de Halloween, nuestro pasaje del terror, si otros años han habido sorpresas, este año tenemos algunas que seguro no os dejará indiferente.

No os lo perdáis, porque seguro que os arrepentiréis cuando vuestros amigos o vecinos os cuenten lo que han vivido. Pensar que lo que se viva este año el próximo puede que no esté.

Os esperamos a todos, no faltéis a vuestra ración de sustos, que se que os gustan.

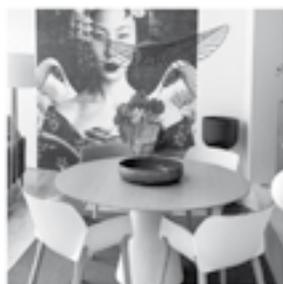
**¡FELICES FIESTAS DE SAN PEDRO!
¡BUUUAAAAAJAJAJAJA!**

Grupo Halloween.



PICONTÓ
— INTERIORISMO & DECORACIÓN —

Hogares para vivirlos



Calle Azara 1
974 220 834
piconto@piconto.com
www.piconto.com

El Ambiente
de San Lorenzo

Candanchú
Casa de Cosmidos

Coso Alto, 24. 22003 Huesca
Teléfono 974 220 053. Móvil 606 646 960



Mariano Mas Laporta

C/ Cuatro Reyes, 4 bajo
22001 Huesca - Tel. 974 226 437



Herboristería

EL JAZMIN

Tratamientos naturales
Cosmética - dietética

AUTOESCUELA
Goya

TU NUEVA
META
ESTE AÑO



Ven
a nuestra terraza
y prueba
nuestras
hamburguesas,
bocadillos,
tostadas...
y el
fin de semana
tu copa.

PENISTA

San Salvador 12
tel. 974229463
huesca



CARTA PARA QUIÉN CORRESPONDA

Queridas personas: Me atrevo a escribir esta carta sin destinatario concreto para alzar un grito de ayuda. Me preocupa comprobar como nuestro Casco histórico ha ido perdiendo vida y actividad. A mi edad es inevitable recordar y sin duda emprender con ilusión todo aquello que ha quedado sin concluir. Es indudable que en el casco ha habido muchísimas iniciativas para hacer de este entorno algo más que piedras antiguas, de mucho valor cierto es, pero si en ellas no hay acción se queda en eso, piedras muertas.

Recuerdo ese mercado de la catedral, esos días de poesía y teatro en los patios y terrazas del casco, esas representaciones en la plaza de la Universidad, esos conciertos en la plaza General Alsina, esos murales pintados en el barrio madre Pilar, tantas y tantas iniciativas culturales que son verdaderamente emocionantes, pero que, si se quedan en iniciativas puntuales, son eso y lo que necesitamos es que se conviertan en INICIATIVAS CULTURALES TRANSFORMADORAS. Y es por este motivo por el que hoy propongo nuevos retos para dinamizar nuestro Casco Antiguo y me pregunto ¿Qué se necesita? La respuesta es sencilla recursos humanos que los tenemos y muy buenos, por cierto, También necesitamos recursos logísticos y financieros, sin estos los recursos humanos con los que contamos pueden hacer lo que han hecho, proponer e incluso llegar a realizar grandes actividades culturales como las mencionadas.

Así pues, desde mi humilde persona y desde este programa de fiestas de este año 2024 pido con fuerza el apoyo de las autoridades de nuestra ciudad, les pido inversión para planificar y ejecutar eventos culturales y artísticos durante todo el año, porque el compromiso de comerciantes, artistas y organizaciones del casco está más que asegurado.

Espero y deseo que este grito no quede silenciado una vez más y que sirva para hacer de nuestro casco Antiguo un lugar como merece por los que han vivido en El y por los que vivirán.

Atentamente

Fernando -Sanagustin





Duquesa

C/ Duquesa Villahermosa, 6 bajo
22001 HUESCA - Tel. 974 232 623





FEDERACIÓN DE
ASOCIACIONES
DE VECINOS
OSCA XXI
DE HUESCA

Atención vecinal en el:
teléfono **698911662**

federacionoscaxxi@gmail.com

LAS ASOCIACIONES DE VECINOS TRABAJAN
PARA MEJORAR TU CALIDAD DE VIDA

¡¡ASÓCIATE!!



**La Asociación de Vecinos
del Casco Viejo "Osce Biella"**

Les desea que pasen unas
FELICES FIESTAS

